

/// PARKSIDE®



Klarwasser-Tauchpumpe / Schoon water-dompelpomp PTPK 400 C1

DE AT CH

Klarwasser-Tauchpumpe

Originalbetriebsanleitung

NL BE

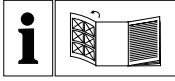
Schoon water-dompelpomp

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

IAN 446668_2307

DE

NL



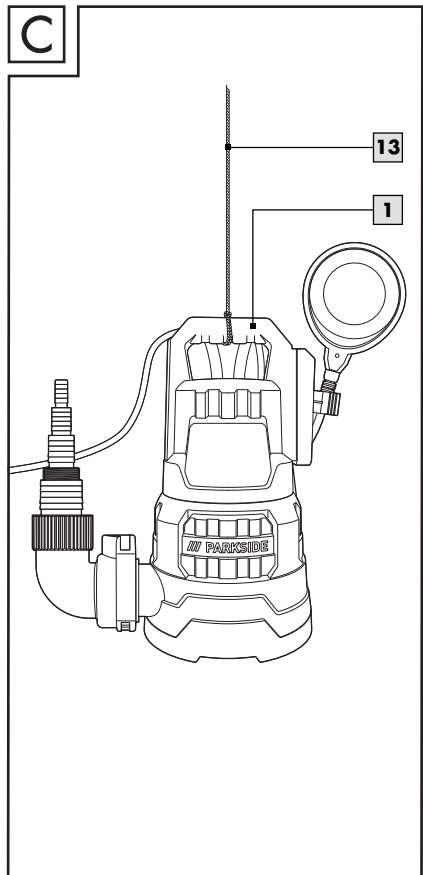
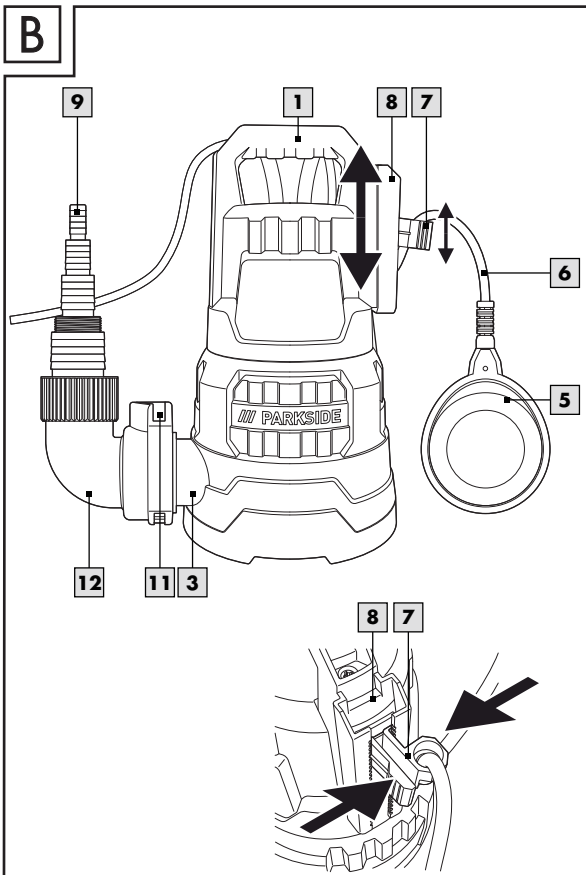
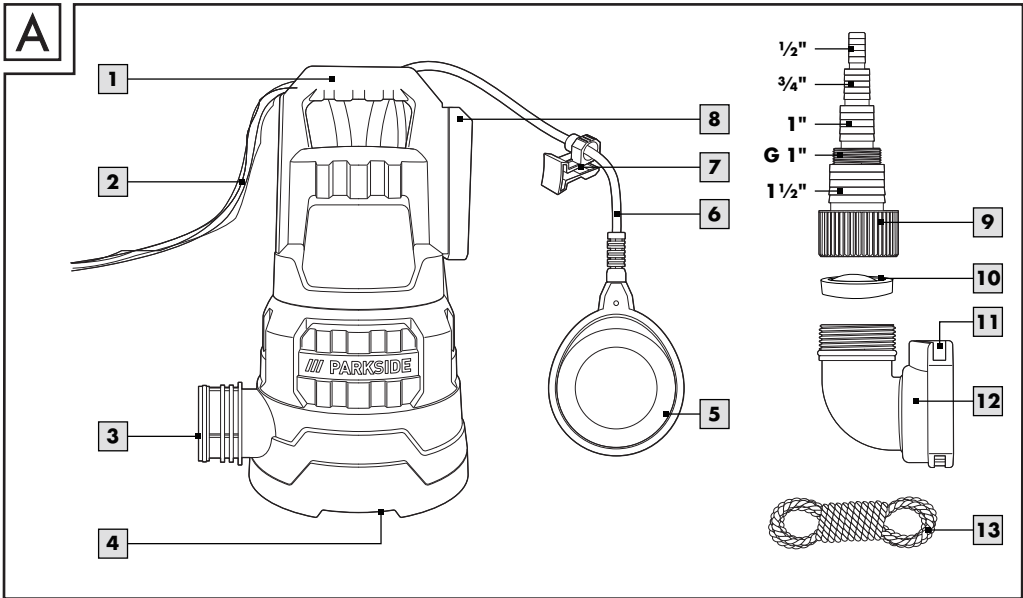
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL BE

Vouw voor het lezen de pagina met de illustraties uit en maak uzelf vertrouwd met de eigenschappen van het apparaat.

DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	4
NL / BE	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	17



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 5
Einleitung	Seite 5
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 5
Lieferumfang	Seite 5
Teilebeschreibung	Seite 5
Technische Daten	Seite 6
Sicherheit	Seite 6
Erklärung der Signalwörter	Seite 6
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 6
Restrisiken	Seite 9
Vorbereitung	Seite 9
Montage	Seite 9
Anbringen von Adapter und Halteseil	Seite 9
Anbringen von Druckschlauch oder Druckleitung	Seite 9
Bedienung und Betrieb	Seite 10
Einstellen des Schwimmschalters	Seite 10
Gerät ins Wasser lassen	Seite 11
Wartung und Reinigung	Seite 11
Störungsbehebung	Seite 12
Lagerung	Seite 13
Entsorgung	Seite 13
Garantie und Service	Seite 14
Garantie	Seite 14
Reparaturservice	Seite 15
Service Center	Seite 16
Importeur	Seite 16
Original-EG-Konformitätserklärung	Seite 30

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.		Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Gerätes mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).
	Von Stromnetz trennen wenn Leitung beschädigt		Warnung vor hoher Temperatur
	Maximale Tauchtiefe		Wechselstrom/-spannung

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bei diesem Dokument handelt es sich um die vollständige Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer IAN 446668_2307 diese Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Klarwasser-Tauchpumpe ist zur Förderung von Wasser bis zu einer Temperatur von max. 35 °C bestimmt. Sie ist z. B. zum Leeren von Becken und Behältern geeignet.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Klarwasser-Tauchpumpe
- 1 Anschlussstück **12**
- 1 Rückschlagklappe **10**
- 1 Adapter **9**
- 1 Halteseil **13**
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1** Tragegriff
- 2** Anschlusskabel
- 3** Druckanschluss
- 4** Ansaugbereich
- 5** Schwimmschalter
- 6** Schwimmschalterkabel
- 7** Schwimmschalterhalterung
- 8** Schwimmschalter-Höhenverstellung
- 9** Adapter
- 10** Rückschlagklappe
- 11** Verriegelungstaste
- 12** Anschlussstück
- 13** Halteseil

● Technische Daten

Netzanschluss:	230 V ~; 50 Hz
Aufnahmeleistung:	400 Watt
Fördermenge Q max.:	10.000 l/h
Förderhöhe H max.:	7 m
Förderdruck max.:	0,7 bar
Tauchtiefe max.:	7 m
Mindestwasserstand bei Inbetriebnahme:	50 mm
Schlauchanschluss:	½", ¾", 1", 1 ½" (13 mm, 19 mm, 25 mm, 38 mm) am Anschlussstück - G 1 ½"
Anschluss für Hahnstück mit Innengewinde:	(44,9 mm) am Adapter - G 1" (33,3 mm)
Länge des Halteseils:	ca. 8 m
Wassertemperatur max.:	35 °C
maximale Korngröße (saugbare Schwefelstoffe):	Ø 5 mm
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IPX8

● Sicherheit



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sachoder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

● Erklärung der Signalwörter

Die folgenden Signalworte werden in dieser Anleitung verwendet:

⚠ **WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠ **VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

● Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Netzkabel nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Netzkabel in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Gerät nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt,

- die mit mindestens 16A abgesichert ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen im Wasser aufhalten.
 - Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI) mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA versorgt werden.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
 - Öffnen Sie das Gerät nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
 - Fassen Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen an.
 - Ziehen Sie das Netzkabel nie am Kabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
 - Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
 - Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
 - Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel.
 - Graben Sie das Netzkabel nicht ein.
 - Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
 - Knicken Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es nicht über scharfe Kanten.
 - Verwenden Sie im Bedarfsfall nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Schalten Sie es aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
 - Das Gerät sollte bei Frost nicht im Außenbereich verbleiben.
 - Trennen Sie das Gerät vor der Montage, Demontage oder Reinigung vom Stromnetz.
 - Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten wie die Reinigung des Filters durchführen.
 - Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
 - Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
 - Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, muss es durch den

Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden. Bei Verwendung fremder Teile erlöschen sofort alle Gewährleistungsansprüche.
- Das geförderte Wasser kann durch austretende Schmiermittel verschmutzt werden.

Sicherheitshinweise für Personen

⚠️ WARNUNG! GEFAHREN FÜR KINDER UND PERSONEN MIT VERRINGERTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER MENTALEN FÄHIGKEITEN (BEISPIELSWEISE TEILWEISE BEHINDERTE, ÄLTERE PERSONEN MIT EINSCHRÄNKUNG IHRER PHYSISCHEN UND MENTALEN FÄHIGKEITEN) ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN (BEISPIELSWEISE ÄLTERE KINDER).

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann schwere Verletzungen oder Schäden des Geräts zur Folge haben.

- Gestatten Sie anderen erst dann Zugang zum Gerät, nachdem diese die Anleitung vollständig gelesen und sinngemäß verstanden haben oder über den bestimmungsgemäßen Ge-

brauch und die damit verbundenen Gefahren unterrichtet wurden.

- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGS-GEFAHR DURCH MANGELNDE QUALIFIKATION!

Mangelnde Erfahrung oder Fertigkeit im Umgang mit benötigten Werkzeugen und fehlende Kenntnis regionaler oder normativer Bestimmungen für erforderliche handwerkliche Arbeiten kann schwerste Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

- Beauftragen Sie für alle Arbeiten, deren Risiken Sie nicht durch ausreichend persönliche Erfahrung abschätzen können, eine qualifizierte Fachkraft.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in

beeinträchtigt Zustand (z. B.: unter Einfluss von Drogen, Alkohol, Medikamenten oder im Fall von Müdigkeit).

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Lassen Sie das Gerät nicht trocken (ohne Wasser) laufen.

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Frost kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Deinstallieren Sie das Gerät bzw. nehmen Sie es aus dem Wasser, wenn Frostgefahr besteht.

⚠️ WARNUNG! DIESES PRODUKT IST ZUM PUMPEN VON WASSER IN EINER HAUSANWENDUNG GEDACHT. VERWENDEN SIE ES NICHT FÜR ÄTZENDE, ABRASIVE, EXPLOSIVE ODER GEFÄHRLICHE FLÜSSIGKEITEN.

⚠️ WARNUNG! DIE PUMPE DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN SICH PERSONEN IM WASSER AUFHALTEN.

● Restrisiken

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTROMAGNETISCHES FELD.

Das während des Betriebs auftretende elektromagnetische Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen.

- Konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Implantats bevor Sie das Gerät bedienen.

● Vorbereitung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

● Montage

● Anbringen von Adapter und Halteseil

- Drücken und halten Sie die Verriegelungstaste **11**.
- Schieben Sie das Anschlussstück **12** vollständig auf den Druckanschluss **3**.
- Lassen Sie die Verriegelungstaste **11** los. Stellen Sie sicher, dass sich die Verriegelungstaste **11** in seiner Ausgangsposition befindet und das Anschlussstück **12** fest auf dem Druckanschluss **3** sitzt.
- Legen Sie die Rückschlagklappe **10** in die Anschlussöffnung des Anschlussstücks **12**. Stellen Sie sicher, dass die Aufschrift UP von außen sichtbar bleibt.
- Schrauben Sie den Adapter **9** im Uhrzeigersinn handfest auf das Anschlussstück **12**.
- Befestigen Sie das Halteseil **13** am Tragegriff **1**.

● Anbringen von Druckschlauch oder Druckleitung



Druckschlauch bzw. Druckrohr sowie weiteres Zubehör (z. B. Schlauchklemmen) sind nicht im Lieferumfang enthalten.

- Verwenden Sie für die nicht stationäre Installation einen Druckschlauch.
- Verwenden Sie für die Festinstallation ein Druckrohr mit Rückschlagventil.



Für die nachfolgenden Schritte ist ein Kürzen des Adapters erforderlich.
Lesen Sie sich die Anwendungsmöglichkeiten genau durch, bevor Sie den Adapter kürzen.

Anbringen Druckschlauch 1/2"

- Schieben Sie eine passende Schlauchklemme auf den Druckschlauch.
- Stecken Sie den Druckschlauch auf den Adapter **9**.
- Verschieben Sie die Schlauchklemme, sodass Sie über dem Druckschlauch und dem Adapterstück liegt.
- Ziehen Sie die Schlauchklemme fest.

Anbringen Druckschlauch 3/4"-, 1"- oder 1 1/2"



Kürzen Sie den Adapter **9** für einen besseren Durchfluss.

- Schneiden Sie den jeweils darüber liegenden Anschluss am Adapter **9** mit einer Säge (nicht im Lieferumfang enthalten) ab.
- Stecken Sie eine passende Schlauchklemme auf den Druckschlauch.
- Stecken Sie den Druckschlauch auf den Adapter **9**.
- Verschieben Sie die Schlauchklemme so, dass Sie über dem Druckschlauch und dem Adapterstück liegt.
- Ziehen Sie die Schlauchklemme fest.

Anbringen Druckschlauch-Stecksystem 33,3 mm (G 1")

- Schneiden Sie den Adapter **9** mit einer Säge (nicht im Lieferumfang enthalten) direkt über dem G 1"-Rohrgewinde ab.
- Entgraten Sie die Schnittstelle ggf. mit einer Feile oder Schleifpapier.
- Schrauben Sie das Stecksystem im Uhrzeigersinn handfest auf das G 1"-Rohrgewinde.

- Bringen Sie das Gegenstück des Stecksystems am Druckschlauch an und stecken Sie beide Teile ineinander.

Anbringen des Druckschlauch-Anschlussystems G 1 1/2"

- Schrauben Sie den Adapter **9** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Anschlussstück **12** ab.
- Platzieren Sie das Rückschlagklappe **10** in der Anschlussöffnung des Anschlussstücks **12**.
- Schrauben Sie das Anschlussystem im Uhrzeigersinn auf das G 1 1/2"-Rohrgewinde, bis es fest sitzt.
- Befestigen Sie das Gegenstück zum Anschlussystem am Druckschlauch und stecken Sie beide Teile ineinander.

● Bedienung und Betrieb

● Einstellen des Schwimmerschalters

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Stellen Sie sicher, dass sich der Schwimmerschalter nicht an Fremdkörpern (z. B. Wurzeln, Gittern etc.) verfangen kann.
- Durch den Schwimmerschalter **5** wird das Gerät automatisch ein- und ausgeschaltet. Das Gerät schaltet sich ab, wenn der Schwimmerschalter **5** mehr als 45° nach unten geneigt ist. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn der Schwimmerschalter **5** mehr als 45° nach oben geneigt wird.

Der Schwimmerschalter **5** muss so eingestellt werden, dass er sich an seinem Einsatzort leicht anheben und absenken kann. Achten Sie darauf, dass der Schwimmerschalter **5** nicht vor dem Ausschalten des Geräts den Boden berührt.

- Drücken Sie die Klammer der Schwimmerschalter-Höhenverstellung **8** zusammen und schieben Sie sie in die Schwimmerschalterhalterung **7**. Lassen Sie die Klammer anschließend los.
- Variieren Sie den Ein- bzw. Ausschaltzeitpunkt, indem Sie
 - die Position der Schwimmerschalter-Höhenverstellung **8** verstellen.

- die Länge des Schwimmschaltekabels **6** anpassen. Schieben bzw. ziehen Sie das Schwimmschaltekabel **6** durch die Öse an der Schwimmschalter-Höhenverstellung **8**. Eine tiefer eingestellte Position und ein kürzer eingestelltes Kabel sind für einen niedrigen Wasserstand geeignet. Eine höher eingestellte Position und ein länger eingestelltes Kabel sind für einen hohen Wasserstand geeignet.

● Gerät ins Wasser lassen

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Stellen Sie sicher, dass sich die Steckdose in einem überflutungssicheren Bereich befindet.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen in dem Bereich befinden, der abgepumpt werden soll.

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Montieren Sie das Gerät nicht freihängend am Druckschlauch oder am Netzkabel.
- Beachten Sie die maximale Absenktiefe.
- Beachten Sie die mögliche Förderhöhe.
- Stellen Sie sicher, dass die maximale Wassertemperatur nicht überschritten wird.
- Prüfen Sie, ob die Druckleitung fest am Gerät angebracht ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich, der abgepumpt werden soll, mindestens 40 x 40 x 50 cm groß ist, damit sich der Schwimmschalter frei bewegen kann.
- Tauchen Sie das Gerät schräg ins Wasser ein, sodass sich im Ansaugbereich **4** keine Luftblasen bilden.
- Richten Sie das Gerät auf, wenn es vollständig eingetaucht ist.
- Lassen Sie das Gerät am Halteseil **13** langsam auf den Grund sinken.
- Führen Sie bei geringem Wasserstand einen Anlaufversuch durch.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest auf dem Boden des Arbeitsbereichs steht.
- Stecken Sie den Netzstecker des Anschluss-

kabels **2** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Das Gerät beginnt automatisch zu pumpen.

● Wartung und Reinigung

Reinigung

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Bei einer nicht stationären Verwendung sollte das Gerät nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Ziehen Sie das Gerät an dem Halteseil **13** aus dem Wasser.
- Lösen Sie den Druckschlauch, den Adapter **9** sowie das Anschlussstück **12**.
- Entfernen Sie die Verschmutzungen im Ansaugbereich **4**.
- Säubern Sie alle Teile (ausgenommen Netzstecker) mit einem Tuch und sauberem Wasser.
- Lösen Sie hartnäckige Verschmutzungen zusätzlich mit einer weichen Bürste.
- Spülen Sie das Gerät mit sauberem Wasser ab.

Wartung

- Prüfen Sie den Zustand des Halteseils **13**. Tauschen Sie es aus, wenn es brüchig oder verschlissen ist.

Bei Festinstallation (alle 3 Monate):

- Testen Sie die Funktion des Schwimmschalters **5**.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen Tuch.
- Beseitigen Sie sämtliche Verunreinigungen im Arbeitsbereich.

● Störungsbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät läuft, aber pumpt nicht.	Ansaugbereich 4 blockiert	Reinigen Sie das Gerät (siehe Kapitel "Reinigung").
	Gerät zieht Luft	Tauchen Sie das Gerät schräg ins Wasser ein (siehe Kapitel "Gerät ins Wasser lassen").
	Druckschlauch ist geknickt	Stellen Sie sicher, dass der Druckschlauch nicht geknickt ist.
	Förderhöhe wurde überschritten	Beachten Sie die Förderhöhe der Pumpe.
Das Gerät läuft nicht.	Netzspannung fehlt	Netzspannung überprüfen
	Überhitzungsschutz hat ausgelöst	Gerät abkühlen lassen
	Schwimmerschalter 5 ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
	Motor ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
	Schwimmerschalter 5 schaltet nicht	<p>Bringen Sie den Schwimmerschalter 5 in eine höhere Position (siehe Kapitel "Einstellen des Schwimmerschalters").</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich genug Wasser im Arbeitsbereich befindet, damit der Schwimmerschalter 5 schalten kann.</p>

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Pumpleistung ist zu gering.	Förderhöhe ist zu groß	Beachten Sie die mögliche Förderhöhe.
	Ansaugbereich 4 blockiert	Reinigen Sie das Gerät (siehe Kapitel "Reinigung")
	Durchmesser des Druckschlauchs zu gering	Nutzen Sie einen Druckschlauch mit größerem Durchmesser.
	Druckschlauch undicht	Prüfen Sie, ob die Druckleitung fest am Gerät angebracht und dicht ist.
Gerät macht ungewöhnlich laute Betriebsgeräusche.	Gerät zieht Luft	Stellen Sie sicher, dass genug Wasser vorhanden ist.
		<p>Stellen Sie den Schwimmerschalter 5 auf die richtige Länge ein (siehe Kapitel "Einstellen des Schwimmerschalters").</p> <p>Tauchen Sie das Gerät schräg ins Wasser ein (siehe Kapitel "Gerät ins Wasser lassen").</p>
Gerät schaltet nicht ab.	Schwimmerschalter 5 erreicht die untere Position nicht.	Stellen Sie sicher, dass sich der Schwimmerschalter 5 frei bewegen kann (siehe Kapitel "Einstellen des Schwimmerschalters").
	Schwimmerschalter 5 ist defekt	Kontaktieren Sie den Kundendienst.

● Lagerung

1. Ziehen Sie das Gerät am Halteseil **13** aus dem Wasser bzw. deinstallieren Sie es.
2. Reinigen Sie das Gerät gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
3. Lassen Sie das Gerät nach der Reinigung vollständig trocknen.
4. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) ohne direkter Sonneneinstrahlung.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen

(a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe; 20-22: Papier und Pappe; 80-98: Verbundstoffe.

Die folgende Erklärung gilt nur für Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im

Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung. Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Die folgende Erklärung gilt für alle Länder, ausgenommen Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher

bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

● Garantie und Service

● Garantie

Sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten für dieses Gerät eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum.

Im Fall von Mängeln haben Sie rechtliche Ansprüche gegenüber dem Verkäufer des Produkts. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch unsere nachfolgende Garantie nicht beschränkt.

Garantiebestimmungen

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kaufbeleg auf. Er gilt als Kaufnachweis.

Wenn innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum ein Material- oder Herstellungsfehler auftritt, werden wir das Produkt für Sie kostenlos nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen. Um Ansprüche aus dieser Garantie geltend zu machen, müssen uns das defekte Gerät und der Kaufbeleg innerhalb des Zeitraumes von drei Jahren zusammen mit einer schriftlichen Beschreibung des Mangels und unter Angabe des Zeitpunkts des Eintretens vorliegen.

Wenn der Mangel durch unsere Garantie abgedeckt ist, erhalten Sie entweder das reparierte Produkt zurück oder ein neues Produkt. Nach der Reparatur bzw. dem Ersetzen des Produkts beginnt die Garantiezeit nicht erneut.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelhaftung

Die Garantiezeit wird durch die Garantieleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für reparierte oder ersetzte Teile. Zum Zeitpunkt des Kaufs bestehende Schäden und Defekte müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Reparaturen, die nach Ablauf der Garantiezeit anfallen, sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde mit größter Sorgfalt gemäß strenger Qualitätsstandards gefertigt und vor der Auslieferung gründlich geprüft.

Die Garantie bezieht sich auf sämtliche Material- und Herstellungsfehler. Die Garantie gilt nicht für Teile, die normalem Verschleiß ausgesetzt sind und aufgrund ihrer Eigenschaft als Verschleißteile gelten (z. B. Filter oder Befestigungsteile). Schäden an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter, Batterien oder Teile aus Glas) sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt, unsachgemäß verwendet oder nicht gewartet wurde. Für den sachgemäßen Gebrauch des Produkts ist die strenge Einhaltung aller Anweisungen in diesem Handbuch unerlässlich. Die unsachgemäße Verwendung sowie sonstige Vorgänge, vor denen in der Bedienungsanleitung gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist für den Privatgebrauch und nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt.

Die Garantie erlischt bei missbräuchlicher Verwendung, unsachgemäßer oder gewaltsamer Bedienung oder bei Eingriffen, die nicht durch unsere autorisierten Servicestellen vorgenommen wurden.

Vorgehensweise im Garantiefall

Um eine schnelle Abwicklung Ihres Vorgangs zu gewährleisten, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Halten Sie bei allen Anfragen zum Nachweis des Kaufes den Kaufbeleg und die Artikelnummer (z. B. IAN 446668_2307) bereit.
- Die Artikelnummer befindet sich auf dem Typenschild, einer gravierten Platte, auf der Vorderseite Ihres Handbuchs (unten links) oder auf einem Etikett auf der Rück- oder Unterseite.

- Wenden Sie sich bei auftretenden Funktionsstörungen oder sonstigen Mängeln zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten angegebene Kundendienstadresse. Sie werden dann weitere Informationen über das weitere Vorgehen erhalten. Nach Rücksprache mit unserem Kundendienst kann ein Produkt, das sich als defekt erwiesen hat, portofrei an die Ihnen mitgeteilte Kundendienst-Adresse gesendet werden. Der Kaufbeleg (Quittung), die Beschreibung des Mangels und der Zeitpunkt des Auftretens sind beizufügen. Verwenden Sie ausschließlich die Ihnen genannte Adresse, um Probleme mit der Annahme und unnötige Kosten zu vermeiden. Schicken Sie die Sendung nicht per Nachnahme, als Sperrgut, per Express oder als sonstige Sonderfracht. Senden Sie das Gerät einschließlich aller beim Kauf im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile zurück und sorgen Sie für eine angemessene und sichere Transportverpackung.

● Reparaturservice

Reparaturen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind, werden kostenpflichtig in unserer Serviceniederlassung durchgeführt, wo man Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag unterbreitet.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die mit angemessener Verpackung und Frankierung eingeschickt werden.

Achtung: Bitte senden Sie Ihr Gerät in sauberem Zustand und mit entsprechender Kennzeichnung der fehlerhaften Stelle an unsere Serviceniederlassung.

Geräte, die per Nachnahme, als Sperrgut, per Express oder als sonstige Sonderfracht gesendet werden, können nicht angenommen werden.

Wenn Sie uns Ihr defektes Gerät zusenden, übernehmen wir die kostenlose Entsorgung.

● Service-Center

Service Deutschland

E-Mail: service-de@ga-po.de

Tel.: +49 2152 9603 100

Service Österreich

E-Mail: service-at@ga-po.de

Tel.: 0800 012345

Service Schweiz

E-Mail: service-ch@ga-po.de

Tel.: +41 215750005

IAN 446668_2307

● Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Kundendienst-Adresse ist.

Wenden Sie sich bitte zuerst an das o. g. Service-Center.









Ga-Po Vertrieb GmbH

Heinrich-Horten-Straße 5

47906 Kempen

DEUTSCHLAND

Verklaring van gebruikte pictogrammen	Pagina 18
Inleiding	Pagina 18
Correct gebruik.....	Pagina 18
Distributiepakket.....	Pagina 18
Omschrijving van onderdelen.....	Pagina 18
Technische gegevens.....	Pagina 19
Veiligheid	Pagina 19
Verklaring van signaalwoorden.....	Pagina 19
Algemene veiligheidsinformatie.....	Pagina 19
Restrisico's.....	Pagina 22
Vorbereiding	Pagina 22
Montage	Pagina 22
De adapter en de bevestigingskabel bevestigen.....	Pagina 22
De drukslang of drukleiding bevestigen.....	Pagina 23
Bediening en onderhoud van het apparaat	Pagina 23
De vlotterschakelaar instellen.....	Pagina 23
Het apparaat in water onderdompelen.....	Pagina 24
Onderhoud en reiniging	Pagina 24
Problemen oplossen	Pagina 25
Opslag	Pagina 26
Verwijdering	Pagina 26
Garantie en service	Pagina 28
Garantie.....	Pagina 28
Reparatieservice.....	Pagina 29
Servicecentrum.....	Pagina 29
Importeur.....	Pagina 29
Vertaling van de originele EG-conformiteitsverklaring	Pagina 31

Verklaring van gebruikte pictogrammen			
	Lees de gebruiksaanwijzing!		Neem waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
	Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.		Het keurmerk "GS" (Gecertificeerde Veiligheid) geeft aan dat het apparaat voldoet aan de Duitse productveiligheidswet (ProdSG).
	Koppel de voeding los als de kabel beschadigd is		Waarschuwing voor hoge temperatuur
	Maximale dompeldiepte		Wisselstroom/spanning

● Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U heeft een product van hoge kwaliteit uitgekozen. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Het bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak uzelf vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven toepassingsgebied. Wanneer het product aan een derde partij wordt overgedragen, moeten alle documenten samen met het product aan de derde partij worden geleverd.

Dit document vormt de volledige gebruiksaanwijzing. Door de QR-code te scannen, gaat u direct naar de Lidl Service-webpagina (www.lidl-service.com) waar u, door het artikelnummer IAN 446668_2307 in te voeren, deze gebruiksaanwijzing kunt bekijken en downloaden.

● Correct gebruik

- De schoon water-dompelpomp is ontworpen om water tot een maximumtemperatuur van 35 °C op te pompen. Het is geschikt voor het legen van bijvoorbeeld tanks en containers.

● Distributiepakket

Controleer na het uitpakken altijd meteen of het distributiepakket compleet is en of het apparaat in perfecte staat is.

- 1 Schoon water-dompelpomp
- 1 Aansluitstuk **12**
- 1 Terugslagklep **10**
- 1 Adapter **9**
- 1 Bevestigingskabel **13**
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Omschrijving van onderdelen

- 1** Draaggreep
- 2** Aansluitkabel
- 3** Drukaansluiting
- 4** Aanzuiggedeelte
- 5** Vlotterschakelaar
- 6** Kabel van vlotterschakelaar
- 7** Houder voor vlotterschakelaar
- 8** Hoogteverstellingsmechanisme voor vlotterschakelaar
- 9** Adapter
- 10** Terugslagklep
- 11** Vergrendelknop
- 12** Aansluitstuk
- 13** Bevestigingskabel

● Technische gegevens

Netaansluiting:	230 V~, 50 Hz
Ingangsvermogen:	400 watt
Debiet Qmax:	10000 l/uur
Opvoerhoogte Hmax:	7 m
Maximale pompdruk:	0,7 bar
Maximale dompeldiepte:	7 m
Minimaal waterniveau bij ingebruikname:	50 mm
Slangaansluiting:	13 mm, 19 mm, 25 mm, 38 mm (1/2", 3/4", 1", 1 1/2") bij het aansluitstuk - 44,9 mm (G 1 1/2"), bij de adapter - 33,3 mm (G 1")
Aansluiting voor kraanaansluiting met binnenschroefdraad:	
Lengte van de bevestigingskabel:	ongeveer 8 m
Maximale watertemperatuur:	35 °C
Maximale deeltjesgrootte (zwevende vaste deeltjes die kunnen worden opgezogen)	Ø 5 mm
Beschermingsklasse:	I
Beschermingstype:	IPX8

● Veiligheid



De aanspraak op garantie vervalt indien schade of letsel ontstaat door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing! De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies!

● Verklaring van signaalwoorden

De volgende signaalwoorden worden in deze instructies gebruikt:

⚠ **WAARSCHUWING!**

Dit symbool/signaalwoord wijst op een gevaar met een gemiddeld risiconiveau dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ **VOORZICHTIG!**

Dit symbool/signaalwoord wijst op een gevaar met een laag risiconiveau dat, indien het niet wordt vermeden, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

OPMERKING!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

● Algemene veiligheidsinformatie

⚠ **WAARSCHUWING! RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

Een onjuiste elektrische installatie of een te hoge systeemspanning kan tot elektrische schokken leiden.

- Sluit de voedingskabel alleen aan als de voedingspanning van het stopcontact overeenkomt met de informatie op het typeplaatje.
- Sluit de voedingskabel alleen aan op een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is, zodat u in geval van een storing de voedingskabel snel

- van de voeding kunt loskoppelen.
- Gebruik het apparaat alleen via een stopcontact met een beveiligd contact van minstens 16 A.
- Gebruik het apparaat niet als er personen in het water aanwezig zijn.
- De voeding van het apparaat moet worden verzorgd via een aardlekschakelaar (RCCB) met een nominale aardlekstroom die niet hoger is dan 30 mA.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is of als de voedingskabel en/of de stekker kapot of defect is.
- Maak het apparaat niet open. Laat reparaties uitvoeren door specialisten. Aansprakelijkheid en garantieclaims zijn uitgesloten in geval van zelf uitgevoerde reparaties, ondeskundige aansluiting of verkeerde bediening.
- Raak de voedingskabel nooit aan met natte handen.
- Trek de voedingskabel nooit aan de kabel uit het stopcontact. Pak in plaats daarvan altijd de stekker vast.
- Gebruik de voedingskabel nooit als draaggreep.
- Houd het apparaat en de voedingskabel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Plaats geen voorwerpen op de voedingskabel.
- Graaf de voedingskabel niet in.
- Leg de kabel niet zodanig dat er over gestruikeld kan worden.
- Buig of vouw de kabel niet en leg deze niet over scherpe randen.
- Gebruik indien nodig alleen verlengkabels die ook geschikt zijn voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat niet tijdens onweer. Schakel het apparaat uit en trek de kabel uit het stopcontact.
- Het apparaat mag niet buiten blijven wanneer het vriest.
- Haal voor montage, demontage of reiniging de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderhoudstaken uitvoert, zoals het reinigen van het filter.
- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, schoonmaakt of als er een storing optreedt.
- Voor reparaties mogen alleen onderdelen worden gebruikt die overeenkomen met de originele apparaatgegevens. Dit apparaat bevat elektrische en mechanische onderdelen die essentieel zijn voor de bescherming tegen gevaarbronnen.

- Als de voedingskabel van het apparaat beschadigd is, moet deze door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn geleverd of worden aanbevolen. Alle garantieclaims vervallen onmiddellijk als er vreemde onderdelen worden gebruikt.
- Het opgepompte water kan vervuild zijn door uittredende smeermiddelen.

Informatie over persoonlijke veiligheid

⚠ WAARSCHUWING! RISICO VOOR KINDEREN EN PERSOONEN MET BEPERKTE FYSIEKE, ZINTUIGLIJKE OF MENTALE CAPACITEITEN (BIJVOORBEELD GEDEELTELIJK GEHANDICAPTE OUDEREN MET BEPERKTE FYSIEKE OF MENTALE CAPACITEITEN) OF GEBREK AAN ERVARING EN KENNIS (BIJVOORBEELD OUDERE KINDEREN).

Verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of schade aan het apparaat.

- Geef anderen pas toegang tot het apparaat nadat zij de gebruiksaanwijzing volledig hebben gelezen en begrepen of instructies

hebben ontvangen over het juiste gebruik van het apparaat en de risico's die hieraan verbonden zijn.

- Dit apparaat mag worden bediend door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en/of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik met zich meebrengt hebben begrepen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden bediend. Houd het apparaat en de verbindingkabel uit de buurt van kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING! RISICO OP PERSOONLIJK LETSEL DOOR GEBREK AAN KWALIFICATIES!

Gebrek aan kwalificaties of vaardigheid in het omgaan met de vereiste gereedschappen en gebrekkige kennis van regionale of normatieve bepalingen met betrekking tot technische taken kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of materiële schade.

- Alle taken waarvan u de risico's niet voldoende kunt inschatten op

basis van persoonlijke ervaring, moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist.

- Gebruik het apparaat niet als u in een slechte conditie verkeert (bijvoorbeeld onder invloed van drugs, alcohol, medicijnen of wanneer u moe bent).

OPMERKING! RISICO OP BESCHADIGING!

Verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot schade aan het apparaat.

- Laat het apparaat niet drooglopen (zonder water).

OPMERKING! RISICO OP BESCHADIGING!

Blootstelling aan vorst kan leiden tot schade aan het apparaat.

- Verwijder het apparaat en/of haal het uit het water als er kans op vorst is.

⚠ WAARSCHUWING! DIT PRODUCT IS BEDOELD VOOR HET VERPOMPEN VAN WATER IN EEN HUISHOUDELIJKE TOEPASSING. GEBRUIK HET NIET VOOR CORROSIEVE, SCHURENDE, EXPLOSIEVE OF GEVAARLIJKE VLOEISTOFFEN.

⚠ WAARSCHUWING! DE POMP MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ALS ER MENSEN ZICH IN HET WATER BEVINDEN.

● **Restrisico's**

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTROMAGNETISCH VELD.

Onder bepaalde omstandigheden kan het elektromagnetische veld dat tijdens het gebruik ontstaat, een nadelige invloed hebben op actieve of passieve medische implantaten.

- Raadpleeg uw arts of de fabrikant van de medische implantaten voordat u het apparaat gebruikt.

● **Voorbereiding**

Opmerking: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product. Verwijder alle beschermfolies voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

● **Montage**

● **De adapter en de bevestigingskabel bevestigen**

- Houd de vergrendelknop **11** ingedrukt.
- Duw het aansluitstuk **12** volledig op de drukaansluiting **3**.
- Laat de vergrendelknop **11** los. Zorg ervoor dat de vergrendelknop **11** zich in de oorspronkelijke positie bevindt en dat het aansluitstuk **12** stevig op de drukaansluiting **3** zit.
- Plaats de terugslagklep **10** in de aansluitopening van het aansluitstuk **12**. Zorg ervoor dat het etiket met "deze zijde boven" van buitenaf zichtbaar is.
- Schroef de adapter **9** linksom op het aansluitstuk **12**.
- Bevestig de bevestigingskabel **13** aan de draaggreep **1**.

● De drukslang of drukleiding bevestigen



De drukslang en/of drukleiding en extra accessoires (zoals slangklemmen) zijn niet bij de levering inbegrepen.

- Gebruik een drukslang als de pomp wordt gebruikt in een niet-vaste installatie.
- Gebruik een drukleiding met terugslagklep om de pomp in een permanente installatie te gebruiken.



De adapter moet worden bijgesneden om de volgende stappen te kunnen uitvoeren. Lees de toepassingsopties zorgvuldig door voordat u de adapter bijsnijdt.

De 13 mm (1/2") drukslang bevestigen

- Schuif een geschikte slangklem op de drukslang.
- Sluit de drukslang aan op de adapter **9**.
- Duw de slangklem zo dat het op de drukslang en het adapterstuk rust.
- Draai de slangklem vast.

De 19 mm (3/4"), 25 mm (1") of 38 mm (1 1/2") drukslang bevestigen



Snijd de adapter **9** bij voor een beter debiet.

- Zaag met een zaag (niet meegeleverd) de aansluiting naar de adapter **9** die erop rust af.
- Schuif een geschikte slangklem op de drukslang.
- Sluit de drukslang aan op de adapter **9**.
- Duw de slangklem zo dat het op de drukslang en het adapterstuk rust.
- Draai de slangklem vast.

Het aansluitsysteem voor de 33,3 mm (G 1") drukslang aanbrengen

- Zaag met een zaag (niet meegeleverd) de adapter **9** af direct boven de G 1"-leidingschroefdraad.
- Ontbraam indien nodig de interface met behulp van een vijl of schuurpapier.
- Schroef het aansluitsysteem rechtsom op de G 1"-leidingschroefdraad tot het stevig vastzit.
- Bevestig het koppelstuk aan het aansluitsysteem aan de drukslang en steek beide delen in elkaar.

Het aansluitsysteem voor de 38 mm (G 1 1/2") drukleiding aanbrengen

- Schroef de adapter **9** van het aansluitstuk **12** door deze linksom te draaien.
- Plaats de terugslagklep **10** in de aansluitopening van het aansluitstuk **12**.
- Schroef het aansluitsysteem rechtsom op de G 1 1/2"-leidingschroefdraad tot het stevig vastzit.
- Bevestig het koppelstuk aan het aansluitsysteem aan de drukslang en steek beide delen in elkaar.

● Bediening en onderhoud van het apparaat

● De vlotterschakelaar instellen

OPMERKING! RISICO OP BESCHADIGING!

Verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot schade aan het apparaat.

- Zorg ervoor dat de vlotterschakelaar niet verstrikt kan raken in vreemde voorwerpen (bijv. wortels, roosters, enz.).

Het apparaat wordt automatisch in- en uitgeschakeld met behulp van de vlotterschakelaar **5**.

Het apparaat schakelt zichzelf uit als de vlotterschakelaar **5** meer dan 45° naar beneden wordt gekanteld.

Het apparaat schakelt automatisch in als de vlotterschakelaar **5** meer dan 45° omhoog wordt gekanteld.

De vlotterschakelaar **5** moet zo worden ingesteld dat het omhoog en omlaag kan worden gebracht op de plaats waar deze wordt gebruikt. Zorg ervoor dat de vlotterschakelaar **5** de vloer of grond niet raakt voordat het apparaat wordt uitgeschakeld.

■ Druk de klemmen van het hoogteverstellingsmechanisme van de vlotterschakelaar **8** samen en duw ze in de houder van de vlotterschakelaar **7**.

Zodra u dit heeft gedaan, laat u de klemmen los.

■ Stel het in-/uitschakelpunt in door

- de positie van het hoogteverstellingsmechanisme van de vlotterschakelaar **8** in te stellen.
- de lengte van de kabel van de vlotterschakelaar **6** aan te passen. Duw/trek de kabel van de vlotterschakelaar **6** door het oogje op het hoogteverstellingsmechanisme van de vlotterschakelaar **8**.

Een lager ingestelde stand en een korter ingestelde kabel zijn geschikt voor een laag waterpeil.

Een hoger ingestelde stand en een langer ingestelde kabel zijn geschikt voor een hoog waterpeil.

● **Het apparaat in water onderdempelen**

⚠ WAARSCHUWING! RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Een onjuiste elektrische installatie of een te hoge systeemspanning kan tot elektrische schokken leiden.

- Zorg ervoor dat de stekker zich in een overstromingsbestendige ruimte bevindt.
- Zorg ervoor dat er geen personen aanwezig zijn in de ruimte die moet worden leeggepompt.

OPMERKING! RISICO OP BESCHADIGING!

Verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot schade aan het apparaat.

- Installeer het apparaat niet door het op te hangen met behulp van de drukslang of de voedingskabel.
- Houd rekening met de maximale dompeldiepte.
- Let op de potentiële opvoerhoogte.
- Zorg ervoor dat de maximale watertemperatuur niet wordt overschreden.
- Controleer of de drukleiding stevig aan het apparaat is bevestigd.
- Zorg ervoor dat de ruimte die moet worden leeggepompt minstens 40 x 40 x 50 cm groot is, zodat de vlotterschakelaar vrij kan bewegen.
- Dompel het apparaat schuin onder in het water, zodat er zich geen luchtballen kunnen vormen in het aanzuiggedeelte **4**.
- Zet het apparaat rechtop nadat het volledig is ondergedompeld.
- Laat het apparaat langzaam naar de bodem zakken terwijl u de bevestigingskabel **13** vasthoudt.
- Voer een testrun uit bij een laag waterpeil.
- Zorg dat het apparaat stevig op de vloer van het werkgebied staat.
- Steek de stekker van de aansluitkabel **2** in een correct geïnstalleerd stopcontact.
Het apparaat begint automatisch te pompen.

● **Onderhoud en reiniging**

Reiniging

OPMERKING! RISICO OP BESCHADIGING!

Verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot schade aan het apparaat.

- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren, of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen, zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Als het apparaat wordt gebruikt in een niet-vaste, niet-stationaire omgeving, moet het na elk gebruik worden gereinigd.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Gebruik de bevestigingskabel [13] om het apparaat uit het water te trekken.
- Verwijder de drukslang, de adapter [9] en het aansluitstuk [12].
- Verwijder eventueel vuil uit het aanzuiggedeelte [4].
- Reinig alle onderdelen (behalve de stekker) met een doek en schoon water.
- Gebruik een zachte borstel om alle hardnekkige verontreinigingen extra te reinigen.
- Spoel het apparaat af met schoon water.

Onderhoud

- Controleer de toestand van de bevestigingskabel [13]. Vervang de bevestigingskabel als deze broos of versleten is.

Voor vaste installatie (om de 3 maanden):

- Test of de vlotterschakelaar [5] goed werkt.
- Reinig het oppervlak van het apparaat met een zachte doek.
- Verwijder alle vuil en verontreinigingen in het werkgebied.

● Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Reparatie
Het apparaat draait, maar pompt niet.	Het aanzuiggedeelte [4] is geblokkeerd	Reinig het apparaat grondig (zie hoofdstuk "Reiniging").
	Het apparaat zuigt lucht aan.	Dompel het apparaat schuin onder in het water (zie hoofdstuk "Het apparaat in water onderdompelen").
	De drukslang is geknikt.	Zorg ervoor dat de drukslang niet geknikt is.
	De opvoerhoogte is overschreden.	Let op de opvoerhoogte van de pomp.
Het apparaat werkt niet.	Er is geen voedingsspanning.	Controleer de voedingsspanning.
	De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd.	Laat het apparaat afkoelen.
	De vlotterschakelaar [5] werkt niet goed	Neem contact op met de klantenservice.
	De motor werkt niet goed	Neem contact op met de klantenservice.
	De vlotterschakelaar [5] werkt niet	Zet de vlotterschakelaar [5] in een hogere stand (zie hoofdstuk "De vlotterschakelaar instellen"). Zorg ervoor dat er voldoende water in het werkgebied is zodat de vlotterschakelaar [5] kan werken.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Reparatie
De pomp-capaciteit is te laag.	De opvoerhoogte is te hoog.	Let op de potentiële opvoerhoogte.
	Het metaal aansluitingsstuk 4 is geblokkeerd	Reinig het apparaat grondig (zie hoofdstuk "Reiniging").
	De diameter van de drukslang is te klein.	Gebruik een drukslang met een grotere diameter.
	De drukslang lekt	Controleer of de drukleiding goed en stevig aan het apparaat is bevestigd.
Het apparaat maakt ongewoon harde werkgeluiden.	Het apparaat zuigt lucht aan.	Zorg ervoor dat er voldoende water beschikbaar is.
		Stel de vlotter-schakelaar 5 in op de juiste lengte (zie hoofdstuk "De vlotter-schakelaar instellen").
		Dompel het apparaat schuin onder in het water (zie hoofdstuk "Het apparaat in water onderdompelen").
Het apparaat schakelt niet uit.	De vlotter-schakelaar 5 komt niet in de onderste stand.	Zorg ervoor dat de vlotter-schakelaar 5 vrij kan bewegen (zie hoofdstuk "De vlotter-schakelaar instellen").
	De vlotter-schakelaar 5 werkt niet goed	Neem contact op met de klantenservice.

● Opslag

1. Gebruik de bevestigingskabel **13** om het apparaat uit het water te trekken en/of te verwijderen.
2. Reinig het apparaat grondig (zie hoofdstuk "Reiniging").
3. Laat het apparaat na het reinigen volledig drogen.
4. Bewaar het apparaat op een vorstvrije plaats ($\geq +5\text{ °C}$) waar het niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.

● Verwijdering



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijk materiaal dat u kunt weggevoeren bij het plaatselijke recyclingpunt.



Let bij het sorteren van afval op de etiketten op het verpakkingsmateriaal, want deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: Kunststoffen; 20-22: Papier en pulp; 80-98: Composietmaterialen.

De volgende verklaring geldt alleen voor Duitsland:



Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten die het einde van hun levensduur hebben bereikt naar een faciliteit te brengen die gescheiden inzameling van ongesorteerd huishoudelijk afval uitvoert. Dit zorgt voor milieuvriendelijke en grondstofbesparende recycling. Batterijen en accu's die niet volledig omhuld zijn door het elektrische of elektronische apparaat en verwijderd kunnen worden zonder vernietigd te worden, moeten gescheiden worden van het apparaat voordat ze ingeleverd worden bij een aangewezen afvalverwerkingsbedrijf. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd. Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten die in particuliere huishoudens worden

gebruikt, kunnen deze inleveren bij inzamelpunten die zijn aangewezen door de openbare instantie voor afvalbeheer of bij een van de inzamelpunten die zijn aangewezen door de fabrikant of distributeur van het elektrische of elektronische apparaat. Er zijn geen kosten verbonden aan het inleveren van oude apparaten.

Lever uw oude apparaat in bij het LIDL-filiaal bij u in de buurt. Verkopers die een winkelruimte voor elektrische en elektronische apparaten van minstens 400 m² exploiteren, zijn verplicht om inleveringen te accepteren. Hetzelfde geldt voor verkopers van levensmiddelen met een totale verkoopoppervlakte van minstens 800 m² op voorwaarde dat ze doorlopend of minstens meerdere keren per jaar elektrische en elektronische apparaten te koop aanbieden. Handelaren in afstandsverkoop met een opslagruimte van minstens 400 m² voor elektrische en elektronische apparaten of een totale opslagruimte van minstens 800 m² zijn ook verplicht om inleveringen te aanvaarden. Distributeurs zijn verplicht om ervoor te zorgen dat er binnen een redelijke afstand geschikte recyclingfaciliteiten beschikbaar zijn, zodat oude apparaten gratis kunnen worden ingeleverd. Consumenten hebben het recht om hun oude apparaten gratis in te leveren bij een distributeur die verplicht is om inleveringen te accepteren als de consument een nieuw apparaat van gelijke waarde met een in wezen identieke functie aanschaf. Deze optie bestaat ook in het geval van leveringen aan een particulier huishouden. In de branche voor verkoop op afstand is de mogelijkheid om het oude apparaat gratis te laten ophalen bij aankoop van een nieuw apparaat beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermen en apparatuursystemen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. De distributeur is verplicht de consument te raadplegen over zijn of haar voornemen tot afkoop bij het sluiten van de koopovereenkomst. Daarnaast hebben consumenten het recht om maximaal drie apparaten van een bepaald type gratis in te leveren bij het inzamelpunt van een distributeur, ongeacht of de consument een nieuw apparaat heeft aangeschaft. De randlengte van het apparaat in kwestie mag echter niet meer dan 25 cm bedragen. Consumenten worden aangemoedigd om afvalpreventiemaatregelen te nemen. Met betrekking

tot elektrische en elektronische apparaten betekent dit dat de levensduur van het apparaat moet worden verlengd door kapotte of defecte apparaten te repareren en goed werkende, gebruikte apparaten te verkopen in plaats van ze in te leveren.

Verwijder de batterij op een niet-destructieve manier voordat u deze weggooit en gooi deze apart weg (zie "Verwijdering van batterijen").

De volgende verklaring is van toepassing op alle landen, behalve Duitsland.



Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid.

Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten die het einde van hun levensduur hebben bereikt naar een faciliteit te brengen die gescheiden inzameling van ongesorteerd huishoudelijk afval uitvoert. Dit zorgt voor milieuvriendelijke en grondstofbesparende recycling.

Batterijen en accu's die niet volledig omhuld zijn door het elektrische of elektronische apparaat en verwijderd kunnen worden zonder vernietigd te worden, moeten gescheiden worden van het apparaat voordat ze ingeleverd worden bij een aangewezen afvalverwerkingsbedrijf. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze apparaten inleveren bij de inzamelpunten van de gemeentelijke afvalbeheervoorziening of bij inzamelpunten die door de fabrikant en/of de distributeur zijn aangewezen. Er zijn geen kosten verbonden aan het inleveren van oude apparaten.

Deze verplichting om kosteloos afstand te doen geldt zowel voor aankopen in de winkel als voor leveringen op een woonadres. De inlevering van het apparaat moet plaatsvinden op dezelfde locatie waar de levering van het apparaat is geaccepteerd. Er mogen geen transportkosten worden verrekend voor de teruggenomen apparaten. Distributeurs zijn verplicht om ervoor te zorgen dat er binnen een redelijke afstand geschikte

recyclingfaciliteiten beschikbaar zijn, zodat oude apparaten gratis kunnen worden ingeleverd. Consumenten hebben het recht om hun oude apparaten gratis in te leveren bij een distributeur die verplicht is om inleveringen te accepteren als de consument een nieuw apparaat van gelijke waarde met een in wezen identieke functie aanschaft. Deze optie bestaat ook in het geval van leveringen aan een particulier huishouden. In de branche voor verkoop op afstand is de mogelijkheid om het oude apparaat gratis te laten ophalen bij aankoop van een nieuw apparaat beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermen en apparatuursystemen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. De distributeur is verplicht de consument te raadplegen over zijn of haar voornemen tot afkoop bij het sluiten van de koopovereenkomst. Daarnaast hebben consumenten het recht om maximaal drie apparaten van een bepaald type gratis in te leveren bij het inzamelpunt van een distributeur, ongeacht of de consument een nieuw apparaat heeft aangeschaft. De randlengte van het apparaat in kwestie mag echter niet meer dan 25 cm bedragen.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Beste klant,
Dit apparaat wordt geleverd met een garantie die 3 jaar geldig is vanaf de aankoopdatum. Als het product gebreken vertoont, heeft u een wettelijke vordering tegen de verkoper van het product. Uw wettelijke rechten worden niet beperkt door de voorwaarden van onze garantie, die hieronder worden weergegeven.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar de originele aankoopbon. Dit is het bewijs van uw aankoop.

Als binnen drie jaar na de aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout wordt vastgesteld, zullen wij het product naar eigen goeddunken kosteloos voor u repareren of vervangen. Om aanspraak te kunnen maken op deze garantie,

moeten het defecte apparaat en de aankoopbon binnen een periode van drie jaar door ons bedrijf worden ontvangen, samen met een schriftelijke beschrijving van het defect, met vermelding van het tijdstip waarop het defect is opgetreden.

Als het defect wordt gedekt door onze garantie, repareren we uw product en sturen we het naar u terug, of u ontvangt een nieuw product. De garantieperiode wordt niet hervat na reparatie en/of vervanging van het product.

Garantieperiode en wettelijke aansprakelijkheid voor defecten

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantieservice. Dit geldt ook voor onderdelen die zijn gerepareerd of vervangen. Schade en defecten die bestaan op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Reparaties die nodig zijn na het verstrijken van de garantieperiode worden uitgevoerd op kosten van de eigenaar.

Omvang van de garantie

Het apparaat is met de grootste zorg vervaardigd volgens strenge kwaliteitsnormen en uitgebreid getest voor levering.

De garantie dekt alle materiaal- en fabricagefouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die zijn blootgesteld aan normale slijtage en die op grond van hun aard en eigenschappen als slijtageonderdelen worden beschouwd (bijvoorbeeld filters of bevestigingsonderdelen). Schade aan breekbare onderdelen (zoals schakelaars, batterijen of onderdelen van glas) vallen evenmin onder de garantie.

Deze garantie vervalt als het product beschadigd raakt door onjuist gebruik of onjuist onderhoud. Voor een correct gebruik van het product is het essentieel dat alle instructies in deze handleiding nauwkeurig worden opgevolgd. Onjuist gebruik en andere procedures waartegen in de gebruiksaanwijzing wordt gewaarschuwd, moeten ten koste van alles worden vermeden.

Het product is bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.

De garantie vervalt als het product onjuist wordt gebruikt of wordt blootgesteld aan misbruik of geforceerd gebruik, of als het wordt blootgesteld aan interferentie of ingrepen die niet worden uitgevoerd door onze geautoriseerde servicecentra.

Procedure in geval van een garantieclaim

Ga als volgt te werk om een snelle verwerking van uw claim te garanderen:

- Houd uw aankoopbon en het artikelnummer (bijv. IAN 446668_2307) bij de hand, want u zult gevraagd worden om een bewijs van uw aankoop te tonen.
- U vindt het artikelnummer op het typeplaatje, een gegraveerd plaatje, op de voorpagina van uw handleiding (linksonder) of onderaan op een kassabon, of op de achterkant.
- Neem bij storingen of andere defecten eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde klantenservice. U ontvangt dan verdere informatie over de procedure. Na overleg met onze klantenservice kan een product dat defect blijkt te zijn franco opgestuurd worden naar het adres van de klantenservice dat aan u is opgegeven. Zorg ervoor dat u de aankoopbon (kassabon), een beschrijving van het defect en het tijdstip waarop het defect optrad meestuurt. Gebruik alleen het adres dat u is verstrekt om problemen met de goedkeuring van uw claim en onnodige kosten en uitgaven te voorkomen. Verzend het pakket niet onder rembours, als bulkgoederen, per expresse of andere speciale vracht. Retourneer het apparaat inclusief alle meegeleverde accessoires op het moment van aankoop en zorg voor een geschikte en veilige transportverpakking.

● Reparatieservice

Reparaties die niet onder de garantie vallen, worden op kosten van de eigenaar uitgevoerd door ons servicebedrijf, waar een vertegenwoordiger u graag een kostenraming zal geven.

Alleen apparaten die goed verpakt en voldoende gefrankeerd naar ons worden verzonden, kunnen wij in behandeling nemen.

Opgelet: Stuur uw apparaat schoon naar onze serviceafdeling en voorzien van de bijbehorende markering of etikettering van het defecte gedeelte of gebied.

Apparaten die onder rembours, als bulkgoederen, per expresse of andere speciale vracht worden verzonden, worden niet geaccepteerd.

Als u uw defecte apparaat naar ons opstuurt, zullen wij het gratis voor u afvoeren.

● Servicecentrum

Service Nederland

E-mail: service-nl@ga-po.de
Tel.: +31 107 421 809

Service België

E-mail: service-be@ga-po.de
Tel.: 0800 11537

IAN 446668_2307

● Importeur

Houd er rekening mee dat het volgende adres geen klantenserviceadres is.

Neem eerst contact op met het bovenstaande servicecentrum.

Ga-Po VertrieB GmbH

Heinrich-Horten-Straße 5
47906 Kempen
DUITSLAND

DE

CH

AT

Original-EG- Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass das Gerät
Klarwasser-Tauchpumpe PTPK 400 C1

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU)2015/863

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN IEC 60335-2-41:2021+A11 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 63000:2018 • EN 62233:2008

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



Ga-Po Vertrieb GmbH
Heinrich-Horten-Str. 5,
47906 Kempen,
Germany
07.11.2023

Roland Menken
Geschäftsführer

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.



Vertaling van de originele EG-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het apparaat
Schoon water-dompelpomp PTPK 400 C1

overeenkomt met de volgende EU-richtlijnen in hun huidige versie:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU)2015/863

Om overeenstemming te garanderen, zijn de volgende geharmoniseerde normen en nationale normen en bepalingen toegepast:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN IEC 60335-2-41:2021+A11 • EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 63000:2018 • EN 62233:2008

De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor het afgeven van deze conformiteitsverklaring:



Ga-Po Vertrieb GmbH
Heinrich-Horten-Str. 5,
47906 Kempen,
Duitsland
07/11/2023

Roland Menken
Algemeen directeur

* Het onderwerp waarop bovenstaande verklaring betrekking heeft, voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2011/65/EU van de Europese Unie van 8 juni 2011 betreffende beperkingen op het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten.

Ga-Po Vertrieb GmbH

Heinrich-Horten-Straße 5
47906 Kempen
GERMANY

Stand der Informationen: 12/2023
Ident.-No.: 446668_2307 122023-1

IAN 446668_2307

NL